

INTAKE FORM (Two Copies)
MAU DON VE LY-LICH

NAME (Ten Tu-nhan) : ĐỀ - HOANG VLI- ĐỀ
Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goi)

DATE, PLACE OF BIRTH : 08 04 1942-
(Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam): NAM Female (Nu): _____

MARITAL STATUS Single (Độc thân): _____ Married (Có lập gia đình): Có
(Tình trạng gia đình):

ADDRESS IN VIETNAM : 11/2 TRẦN-HÙNG-ĐẠO - ẤP HÙNG BÌNH - XÃ LONG
(Địa chỉ tại Việt-Nam) HÙNG - THỊ XÃ GỖ CÔNG TỈNH TIỀN GIANG

POLITICAL PRISONER (Có là tù nhân tại VN hay không): Yes (Có) Có No (Không) _____
If Yes (Nếu có): From (Từ): 2-5-1975 To (Đến): 27-12-1977

PLACE OF RE-EDUCATION: Trại cải tạo Quận Khu 9 tại
CAMP (Trại tù) Mang Đa Đông, Thành Phố Hồ Chí Minh

PROFESSION (Nghề nghiệp): ở nhà làm gia đình

EDUCATION IN U.S. (Đu học tại Mỹ): Không

VN ARMY (Quân đội VN) Rank (Cấp bậc): Tai vụ

VN GOVERNMENT (Trong chính phủ VN) Position (Chức vụ): Đội trưởng Chi khu
Công an T. 38/B. Q. Date (ngày): 1975

APPLICATION FOR O.D.P. (Đã có nộp đơn cho ODP): Yes (Có): Có
IV Number (Số hồ sơ): _____
No (Không): _____

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (Số người đi theo): _____
(Ten thân nhân tháp tùng) Xin ghi bên sau với đầy đủ chi tiết

MAILING ADDRESS IN VN (Địa chỉ liên lạc tại VN): 11/2 Trần Hùng Đạo Ấp
Hùng Bình Xã Long Hưng Thị xã Gò Công Tỉnh Tiền Giang

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Tên và Địa chỉ Thân nhân hay Người Bảo trợ): _____

U.S. CITIZEN (Quốc tịch Hoa-Kỳ): Yes (có): _____ No (Không): _____

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Liên hệ với tù nhân tại VN): _____

NAME & SIGNATURE: _____
ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
(Tên, Chữ ký, Địa chỉ và Điện thoại của người điền đơn này) _____

DATE: _____
Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
Nguyễn - thi - Bích Liên	1950	
Hoàng - vñ - Dung	1970	
Hoàng - vñ - Bảo	1971	
Hoàng - vñ - Lộc	1972	
Hoàng - vñ - Cường	1973	
Hoàng - vñ - Liên Hồng	1974	

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Số 5 Công ngày 9-2-1990.

Kính thưa bà Hồ Trùng.

Trước nhất gia đình tôi xin gọi đến thăm
bố, gia đình và quý họ. Suốt gần mười m
tốt lành, San, Tây, tôi xin trình bày cũng ba
Hội Trùng, gia đình tôi gồm 7 người (bà,
Tùng, chồng, phu Việt Nam, tôi, ý cho xuất
cánh và, bà, tôi, cấp, hội, (Kính gửi
bên bên sau là chính của 2 vợ chồng
tôi và 2 con trai lớn, và cháu媳, sau,
3 họ chính của 3 con tôi con gái, nên
quý, Hội, cần, tôi, tôi xin gọi tiếp).

Cách đây hơn 1 năm tôi có gặp sang to
tại nhà họ Ky ở Thái Lan để xin chính phủ
Hóa Ky chấp thuận cho gia đình tôi được
cư trú họ Ky mà mới tôi ngày hôm
nay, gia đình tôi vẫn chưa nhận được
giấy cho bay, cũng chính phủ họ Ky.
Ngày qua tôi viết thư này gửi bạn yêu
cần họ Trùng, và quý Hội, giúp tôi viết
xin sang thiệp (chính phủ họ Ky cho tôi
được, tôi Ky tại họ Ky, hiện nay gia đình
chúng tôi đang gặp nhiều khó khăn tại
Việt Nam, gửi tôi không có cái máy
bếp và quý, tôi và lòng nhận, vào và, và,
tôi, chính, hơn, và, lòng, thương, và, cần,
giúp, chúng tôi, và, tôi, tôi xin gọi đến
quý họ, lòng, tôi, và, và, thành, tôi, của,
gia đình tôi. Cho tôi xin in, tôi, tôi, và,
bà và quý Hội hơn, hơn, đạt, đạt, mới
thành, gia, máy, máy, nên, có, xin, và,
Hội, và, và, quý, Hội, và, họ, họ, cho, gia,
tôi, tôi, xin, để, liệt, hi.

Kính thư
Chanh
Hàng - và - để

Hoang v. Se.



BỘ TƯ LỆNH QUÂN KHU 9

— Thực hiện chính sách khoan hồng của Chính phủ cách mạng lâm thời cộng hòa miền Nam Việt Nam đối với những sỹ quan hạ sỹ quan, binh lính người quân và nhân viên người tự nguyện.

Xét tính thân báo tập cũ tạo của Hoàng Văn Đức nguyên là Tên nguyên quân, trong thời gian quân tử tu hành an dân bắt đầu xã hội chủ nghĩa, phấn đấu để trở thành người có ích cho đất nước.

— Xét đơn xin bảo lãnh của Đ. Nguyễn Thị Bích Liên 2 Đường đối với sỹ quan người cũ tên nói trên.

Huyện 1 năm 60 xã Gò Công
Giảng Biên Giang

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1 Cho Hoàng Văn Đức nguyên là Tên nguyên quân được tạm ngừng quân huấn tập trung và cho phép được trở về nhà làm ăn.

Điều 2 — Khi trở về địa phương hoặc tiếp tục làm việc ở các ngành chuyên môn, Hoàng Văn Đức chấp hành tốt mọi quy định và luật pháp và chịu sự quản chế của chính quyền cơ sở địa phương hoặc đơn vị mình làm việc. Thời gian quản chế là một năm. Sau thời gian đó nếu được chính quyền địa phương hoặc cơ quan đơn vị làm việc xác nhận là tiến bộ và được chính quyền sở tại đồng ý thì sẽ được chính thức khôi phục quyền công dân.

Điều 3 — Phòng quản huấn Quân khu. Trại quản huấn F 8 và đương sự chấp hành quyết định thi hành.

Ngày 20 tháng 10 năm 1977

THỦ BỘ TƯ LỆNH QUÂN KHU 9



THƯỢNG TÁ
ĐOÀN CẦN THỈNH

không được về ở thành phố, thị xã
biên giới và vùng xung yếu.
trong thời gian quản chế. Ở địa
chính quyền địa phương quyết định

CHỈ CHỈ

Giấy này không có giá trị đi đường.
Trong thời gian quản chế, việc quy định
bao nhiêu ngày trình diện 1 lần là do chính
quyền địa phương xã, phường, quy định.

QUYẾT ĐỊNH NÀY, LÀM THÀNH 4 BẢN

Phòng quản huấn Quân khu.

Trại quản huấn

Đã báo nhân dân xã, phường, cơ quan.

BỘ TƯ LỆNH QUÂN KHU 9

Thực hiện chính sách khoan hồng của Chính phủ cách mạng lâm thời cộng hòa miền Nam Việt Nam đối với những sỹ quan, hạ sỹ quan, binh lính người quân và nhân viên người nguyên.

Xét tình thân học tập, li tạo của Hoàng Vũ Diệt nguyên là ~~đại úy~~ nguyên quân, trong thời gian qua tỏ ra biết

ăn năn hối cải và cố gắng phấn đấu để trở thành người có ích cho đất nước.

Xét đơn xin bảo lãnh của V.L. Nguyễn Thị Bích Liên 2 Đường đối với sỹ quan người có tên nói trên.

Huyện Mỹ Lộc - tỉnh Hà Nam
Giám sát Giảng

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1 — Cho Hoàng Vũ Diệt nguyên là ~~đại úy~~ nguyên quân được tạm ngưng quân huấn tập trung và cho phép được trở về nhà làm ăn.

Điều 2 — Khi trở về địa phương hoặc tiếp tục làm việc ở các ngành chuyên môn ~~Hoàng Vũ Diệt~~ phải chấp hành tốt mọi quy định và luật pháp và chịu sự quản chế của chính quyền cơ sở địa phương hoặc đơn vị mình làm việc. Thời gian quản chế là ~~một năm~~. Sau thời gian đó nếu được chính quyền địa phương hoặc cơ quan đơn vị làm việc xác nhận là tiến bộ và được chính quyền sở tại đồng ý thì sẽ được chính thức khôi phục quyền công dân.

Điều 3 — Phòng quản huấn Quân khu. Trại quản huấn F 8 và đương sự chiến quyết định thi hành.

Ngày 20 tháng 10 năm 1977

THỦ LỆNH QUÂN KHU 9



THƯỢNG TÁ

ĐOÀN CÁN - THÍNH

GHI CHÚ

- Giấy này không có giá trị di chuyển
- Trong thời gian quản chế, việc quy định bao nhiêu ngày trình diện 1 lần là do chính quyền địa phương xã, phường, quy định.

QUYẾT ĐỊNH NÀY, LÀM THIỆN T BẮN

- 1 — Phòng quản huấn Quân khu.
- 1 — Trại quản huấn
- 1 — Ủy ban nhân dân xã, phường, cơ quan.



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIET NAM

HỘ CHIẾU
Passeport

Số

N^o

02867/8926

Hộ chiếu này gồm 16 trang
Ce passeport contient 16 pages

Họ tên..... HOÀNG VŨ BẢO
Nom et prénoms

Ngày sinh..... 1971
Date de naissance

Nơi sinh..... Biển Giang
Lieu de naissance

Chỗ ở..... Biển Giang
Domicile

Quốc tịch..... Việt Nam
Nationalité

Nghề nghiệp..... /
Profession

Nhận dạng.....
Signalement

Chiều cao.....
Taille

Màu mắt.....
Couleur des yeux

Vết tích đặc biệt.....
Signes particuliers

Ảnh của người mang hộ chiếu
Photographie du titulaire



Chữ ký
Signature

Hộ chiếu này có giá trị đi đến.....

Ce passeport est valable pour se rendre

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

À TOUS PAYS

và hết hạn ngày 06.12.1989

IL expire le

trừ khi được gia hạn.

sauf en cas de renouvellement

Cấp tại Hà Nội ngày 06 tháng 12 năm 1989

Fait à le

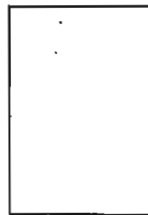
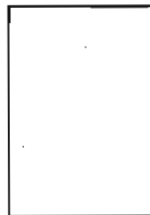
CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH



TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
ENFANTS ACCOMPAGNANT LE TITULAIRE DU PASSEPORT

Họ và tên <i>Nom et prénoms</i>	Ngày sinh <i>Date de naissance</i>
1	
2	
3	

Ảnh của trẻ em
Photographies des enfants



THỊ THỰC XUẤT CẢNH

SS 62867 XC

Cấp cho

Hoàng Vũ Bảo

Cùng với

con em

Đến nước: HỢP CHUNG QUỐC HOA KỲ

Qua cửa khẩu

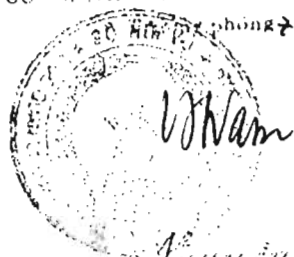
Tân Sơn Nhất

Trước ngày

06. 6. 1990

Hà Nội, ngày *06* tháng *12* năm *1989*

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH



Nguyễn Hoài Nam

BỊ CHÚ — NOTES

THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 62865 XC

Cấp cho Nguyễn Thị Bích Liên

Cùng với _____ trẻ em

Đến nước HỢP CHUNG QUỐC HOA KỲ

Qua cửa khẩu Tân Sơn Nhất

Thời hạn 06. 6. 1990

Hết hạn ngày 06 tháng 12 năm 1989

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng _____



Võ Nam

Nguyễn Học Nam

Hộ chiếu này có giá trị đi đến.....

Ce passeport est valable pour se rendre

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

À TOUS PAYS

và hết hạn ngày 06.12.1994

Il expire le

trừ khi được gia hạn.

sauf en cas de renouvellement

Cấp tại Hà Nội ngày 06 tháng 12 năm 1989

Fail à le

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Võ Nam

Nguyễn Hoài Nam

-4-



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIET NAM

HỘ CHIẾU

Passeport

HỘ CHIẾU

Passeport

Số 62863/89DC,
Nº

-1-

Họ tên NGUYỄN THỊ BÍCH LIÊN
Nom et prénoms

Ngày sinh 1950
Date de naissance

Nơi sinh Biên Giang
Lieu de naissance

Chỗ ở Biên Giang
Domicile

Quốc tịch Việt Nam
Nationalité

Nghề nghiệp /
Profession

Nhận dạng Chiều cao
Signalement Taille

Màu mắt
Couleur des yeux

Vết tích đặc biệt
Signes particuliers

Ảnh của người mang hộ chiếu
Photographie du titulaire



Chữ ký
Signature



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIET NAM

HỘ CHIẾU
Passeport

Số 62865/83DC,
N^o

Hộ chiếu này gồm 16 trang
Ce passeport contient 16 pages

Họ tên HOÀNG VŨ DŨNG
Nom et prénoms

Ngày sinh 1970
Date de naissance

Nơi sinh Biên Giang
Lieu de naissance

Chỗ ở Biên Giang
Domicile

Quốc tịch Việt Nam
Nationalité

Nghề nghiệp /
Profession

Nhận dạng
Signalement

Chiều cao
Taille

Màu mắt
Couleur des yeux

Vết tích đặc biệt
Signes particuliers

Ảnh của người mang hộ chiếu
Photographie du titulaire



Chữ ký
Signature

Hộ chiếu này có giá trị đi đến.....

Ce passeport est valable pour se rendre

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

À TOUS PAYS

và hết hạn ngày.....06.12.1994.....

IL expire le

trừ khi được gia hạn.

sauf en cas de renouvellement

Cấp tại Nha Trang ngày 06 tháng 12 năm 1989.....

Fait à le

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Nguyễn Hoài Nam

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
ENFANTS ACCOMPAGNANT LE TITULAIRE DU PASSEPORT

Họ và tên <i>Nom et prénoms</i>	Ngày sinh <i>Date de naissance</i>
1.....	
2.....	
3.....	

Ảnh của trẻ em
Photographies des enfants



THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 62865 XC

Cấp cho Phạm Vũ Dũng

Công với

Đến với HỢP CHỮNG QUỐC HÒA KỲ

Quốc gia khác Tân Sơn Nhất

Trao cấp ngày 06.6.1990

Hà Nội, ngày 06 tháng 12 năm 1989

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Nam

Nguyễn Hữu Nam

BỊ CHÚ — NOTES

THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Họ 62861 XC

Cấp cho

ng Hoàng Vũ Lê

Cũng với

trẻ em

Đến nước

HỢP CHỮNG QUỐC HOA KỲ

Quốc gia khẩu

Tân Sơn Nhất

Trước ngày

06.6.1990

Hồ Nội, ngày 06 tháng 12 năm 1989

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



V. Nam

Nguyễn Hoài Nam

Hộ chiếu này có giá trị đi đến.....

Ce passeport est valable pour se rendre

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

À TOUS PAYS

và hết hạn ngày.....06.12.1994.....

IL expire le

trừ khi được gia hạn.

sauf en cas de renouvellement

Cấp tại Hà Nội ngày 06 tháng 12 năm 1989.....

Fait à le

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng.....



Võ Nam

Nguyễn Hoài Nam



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIET NAM

HỘ CHIẾU
Passeport

Số
Nº 62861/89-ĐC,

Họ tên.....HOÀNG VŨ ĐẾ.....
Nom et prénoms

Ngày sinh.....1942.....
Date de naissance

Nơi sinh.....Hải Phòng.....
Lieu de naissance

Chỗ ở.....Trần Hưng.....
Domicile

Quốc tịch.....Việt Nam.....
Nationalité

Nghề nghiệp...../.....
Profession

Nhận dạng.....
Signalement

Chiều cao.....
Taille

Màu mắt.....
Couleur des yeux

Vết tích đặc biệt.....
Signes particuliers

Ảnh của người mang hộ chiếu
Photographie du titulaire



Chữ ký
Signature

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Số: 210126895

Họ tên NGUYỄN THỊ BÍCH LIÊN



Sinh ngày 10-06-1950

Nguyên quán Long Thuận,
Gò Công, Tiền Giang.

Nơi thường trú 01. Ấp Bắc,
Gò Công, Tiền Giang.

Dân tộc: Kinh Tôn giáo : Không

DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DỊ HÌNH

Sọc chấm cách 1cm
dưới sau mép trái.

Ngày 26 tháng 10 năm 1978

KT/GIÁM ĐỐC HOẶC TRƯỞNG TY CÔNG AN

TRƯỞNG TY

Phạm Văn Huýt

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Số: **310647653**

Họ tên

HÀNG VĂN DẪ



Sinh ngày

04-05-1942

Nguyên quán

Kiên An

Đã đăng ký hộ khẩu

Nơi thường trú

1. Khu 1. P. 1.

Thị trấn Long Xuyên, Tiền Giang

Dân tộc: kinh Tôn giáo: không

DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DỊ HÌNH

Nốt ruồi C.2cm trên
trước mép trái

10 10 1981

Ngày tháng năm

KT/GIÁM ĐỐC HOẶC TRƯỞNG TY CÔNG AN

PHÓ TRƯỞNG TY

Bùi Thanh Biết

HOANG-VU - Đ

1 1/2 Trăn-Hung-Đ

Ấp HUNG BINH-XA LONG-HUNG

THị XA GÒ CÔNG - TIỀN GIANG



409



HỘI GIADINH TỰ NHÂN CHÍNH TRỊ V-N

PO BOX 5435 ARLING TO VA 22205.0635



FEB 27 1990

U.S.A

PAR AVION VIA AIR MAIL